



# Informace pro obyvatele obce Chvalšiny

Vydavatel : Obec Chvalšiny, Chvalšiny 38, IČO: 00245925, Ev.č.: MK ČR E 14740

Březen č. 14/2021

## Vážení spoluobčané,

po delší odmlce dostáváte do svých rukou další vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny, ve kterém bych Vás chtěl informovat o dění v naší obci v uplynulých dnech. Současně bych Vás rád seznámil s nejdůležitějšími plány na následující dny a týdny.

V polovině měsíce ledna byla dokončena stavba napojení vrtu H-1 na Hejdlově. Obci se takto podařilo kompletně vystrojit vrt, vybudovat přírodní potrubí od tohoto podzemního zdroje pitné vody po vodárnu a současně vyměnit původní přírodní potrubí surové vody z Hejdlovského potoka do vodárny. Jak bylo již napsáno v posledním vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny, tímto by Chvalšiny a Červený Dvůr měly mít zajištěny dostatečně vydatné zdroje pitné vody. Co se týká vodních zdrojů, je třeba občany také informovat, že v únoru byla schválena Státním fondem životního prostředí České republiky žádost obce Chvalšiny na vybudování nového přivaděče pitné vody z Hejdlova do Červeného Dvora. Schválení žádosti fondem je teprve první kolo procesu hodnocení žádosti. V dalším kole bude odborně posuzován předmět samotné žádosti a proces hodnocení bude následně ukončen přidělením dotace. Šance jsou velice slušné, a proto věřím, že se naše obec již brzy dočká nového přivaděče pitné vody v celé své trase z Hejdlova až po obec Chvalšiny. Výhledově bude nutné také začít řešit zásobování pitnou vodou v Borové. V letních měsících bude vyměněna zbývající část ocelového vodovodního potrubí na návsi v Borové. Celá Borová tak ve srovnání s Chvalšinami bude mít relativně nové potrubí vodovodního řadu. V některých místních částech obce Chvalšiny bude muset v blízké budoucnosti dojít k rozsáhlé výměně vodovodního

řadu. Nejkritičtější situace je v trase vodovodního potrubí na sídlišti „Vyšehrad“, dále v ulici okolo Správy VLS po křižovatku u domu č.p. 271.

V měsíci březnu bylo započato s rekonstrukcí bytového domu č.p. 187, tj. bývalého zdravotního střediska. Budova bude kompletně zateplena, bude vybudována nová střecha a ve střešních prostorech bude provedena příprava na vestavbu podkrovního bytu.

I v letošním roce obec nadále investuje do obecního majetku. V některých obecních bytech se postupně vyměňují okna a plynové kotle. Budova obecního úřadu se v létě dočká výměny střešní krytiny. Z důvodu ochrany školního majetku bude na budově školy a na školním dvoře instalován kamerový systém se záznamem. Na komunikacích v obci budou umístěny nová dopravní značení tak, jak bylo stanoveno v pasportu dopravního značení po projednání s dotčenými orgány. U vjezdu do nového sběrného dvora bude vybudováno nové kontejnerové hnízdo, na které budou umístěny kontejnery na tříděný odpad (papír, sklo, jedlé tuky a oleje).

V březnu byl vybrán výběrovou komisí dodavatel kompostérů, které následně budou rozděleny mezi občany naší obce. Jelikož se jedná o dotované kompostéry a protože o poskytovanou dotaci byl mezi obcemi a městy v České republice nebývalý zájem, mají výrobci a dovozci kompostérů plné zásobníky objednávek. Aktuálně všichni potvrzují termíny dodání v druhé polovině tohoto roku. Dodání kompostérů do Chvalšín se předpokládá do 6 měsíců od uzavření smlouvy, tj. do října 2021. Po dodání kompostérů vítězným dodavatelem budou občané vyzváni k převzetí kompostérů, bude s nimi sepsána smlouva o převzetí a využívání kompostérů. Podkladem pro rozdělení kompostérů mezi občany jsou vyplněné anketní lístky, které před časem byly odevzdávány na

obecní úřad. Kompostéry jsou poskytovány občanům zdarma, občané však nesmí kontejnery prodávat či jinak zcizovat.

V posledním vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny jsem popisoval chystané změny odpadového hospodářství v souvislosti s novým zákonem o odpadech, který nabyl platnosti 1.1.2021. Jen krátce připomenu, že nový odpadový zákon, resp. nový zákon o místních poplatcích, nastavují místní poplatek či poplatek za odpady a že dle dosavadních výkladů zákona ruší úhradový systém nakládání s odpady. Pro obec Chvalšiny by takto nový zákon o odpadech znamenal ukončení dosavadního smluvního systému nakládání s odpady a současně by novela zákona o místních poplatcích měla plošně zavést nový poplatek za odpady. Tento nově zavedený poplatek za odpady by však byl významně vyšší. Rovněž měla být ukončena osvobození od poplatků pro děti do 6 let a seniory nad 70 let. Po celé první tři měsíce tohoto roku bylo intenzivně jednáno se všemi zúčastněnými státními orgány. Obec Chvalšiny, která opakovaně vyhrává soutěže v nakládání s odpady a bývá ostatním obcím dávana jako příklad dobré praxe, má zrušit svůj motivačně nastavený a vysoce efektivní odpadový systém? Jaký to nerozum! Po zdlouhavém jednání nakonec bylo dosaženo významného úspěchu. Obec Chvalšiny nadále může s občany uzavírat smlouvy za poskytnutí služby sběru a svozu odpadů, ačkoliv tento institut není výslovně obsažen v novém zákoně o odpadech nebo v novelizovaném zákoně o místních poplatcích. Dosavadní úhradový systém může být takto v podstatě zachován a vše pro občany může zůstat při starém. O odpadovém systému obce bude samozřejmě ještě jednat zastupitelstvo obce, kde bude vše důkladně projednáno a prodiskutováno. Pro občany obce by pak nový zákon o odpadech v důsledku znamenal pouze podepsání nové smlouvy o odpadech. Výše poplatků za sběrný dvůr a cena štítku za svoz popelnice by mohly zůstat zachované. Vše samozřejmě za předpokladu, že občané Chvalšiny budou správně třídit odpad jako doposud.

Na závěr mi dovoluji popřát všem občanům naší obce příjemné prožití velikonočních svátků a všechno dobré ve dnech příštích.

S přáním krásných dní

Ing. Jiří Borský, starosta obce

## Z jednání Zastupitelstva obce Chvalšiny

Zastupitelé obce Chvalšiny na svém řádném zasedání dne 24.2.2021 projednali a následně schválili:

- Přidělení pronájmu bytu č.2 Chvalšiny č.p.47.
- Přidělení pronájmu bytu č.3 Chvalšiny č.p.47.
- Přidělení pronájmu bytu č.5 Chvalšiny č.p.47.
- Záměr zamýšleného pronájmu části pozemku p.č. 1887/4 k.ú. Chvalšiny o výměře 40 m<sup>2</sup> za účelem užívání předzahrádky restauračního zařízení.
- Záměr zamýšleného pronájmu části pozemku p.č. 1887/35 k.ú. Chvalšiny o výměře 4,5 m<sup>2</sup> za účelem užívání předzahrádky prodejny.
- Záměr prodeje pozemku p.č. 1829/2 k.ú. Chvalšiny o výměře 425 m<sup>2</sup>.
- Aktualizaci „Směrnice č.32 - Okruhy hmotné odpovědnosti“ s účinností od 1.3.2021.
- Doplnění směrnice č.30 „Vnitřní předpis obce Chvalšiny pro implementaci GDPR“ s účinností od 1.3.2021.
- Aktualizaci směrnice č.21 „Statut účelového fondu rozvoje vodohospodářské infrastruktury obce Chvalšiny“ s účinností od 1.3.2021.
- Finanční příspěvky (dotace) pro rok 2021:
  - a) TJ Sokolu Chvalšiny ve výši 160.000,- Kč,
  - b) ČRS, z.s., MO Český Krumlov, MS Chvalšiny (Rybářskému kroužku Chvalšiny) ve výši 5.500,- Kč,
  - c) Spolku Koumák ve výši 25.000,- Kč,
  - d) Spolku Krtci ve výši 4.000,- Kč,
  - e) Taekwon-do škole Velešín ITF ve výši 15.000,- Kč,
  - f) Rodinnému centru Chvalšínáček ve výši 30.000,- Kč.
- Uzavření smlouvy o bezúplatném převodu pozemku č. 1001992133 s Českou republikou – Státním pozemkovým úřadem.
- Smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene č.: CB-001030064994/001-SECB s EG.D, a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno –

umístění distribučního zařízení s názvem „Borová u Chvalšín K/461/4 – NN“.

- Podání žádosti o dotaci z dotačního programu Jihočeského kraje Podpora tvorby územně plánovací dokumentace obcí Jihočeského kraje.
- Inventarizační zprávu zákonné fyzické inventarizace majetku Obce Chvalšiny ke dni 31.12.2020.
- Záměr prodeje pozemku p.č. 54/13 k.ú. Chvalšiny o výměře 48 m<sup>2</sup>.
- Záměr prodeje pozemku p.č. 54/14 k.ú. Chvalšiny o výměře 26 m<sup>2</sup>.
- Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti s CETIN a.s., Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9 – umístění podzemního komunikačního vedení veřejné komunikační sítě s názvem akce „DIZP D CK Chvalšiny – Borová p.č. 996/17“.

Zastupitelstvo obce dále projednalo a vzalo na vědomí:

- Zápis z kontroly příspěvků poskytnutých z rozpočtu Obce Chvalšiny subjektům v roce 2020.

Zastupitelé projednali a odložili:

- Uzavření smlouvy na provozování pouťových atrakcí Chvalšinské pouti. O uzavření smlouvy bude rozhodnuto na příštím zasedání zastupitelstva.

Další zasedání Zastupitelstva obce Chvalšiny se uskuteční v kulturním domě ve čtvrtek 29.4.2021.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

### Starosta obce informuje

- Obecní úřad je otevřen bez omezení –  
Pondělí 7:00 – 15:30 hod.  
Úterý 7:00 – 15:30 hod.  
Středa 7:00 – 17:00 hod.  
Čtvrtek 7:00 – 15:30 hod.  
Pátek 7:00 – 14:00 hod.
- Obecní knihovna je prozatím uzavřena. Otevření bude možné dle epidemiologické situace a bude včas oznámeno.
- Sběrný dvůr je z důvodu stěhování přechodně uzavřen. Nový sběrný dvůr bude otevřen v sobotu 10.4.2021.
- Modré kontejnery na biologicky rozložitelné odpady (tráva, větve) jsou již přistaveny do kontejnerových hnízd.

- Popelnice na hřbitově nejsou určeny na vhazování zeminy a rašeliny. Tyto popelnice slouží pro odkládání odpadu ze hřbitova.
- Na stanoviště kontejnerů na tříděný odpad u starého sběrného dvora a před novým sběrným dvorem byl přidán kontejner na jedlé tuky a oleje (popelnice 120 litrů zelené barvy s černým gumovým poklopem). Oleje se do kontejneru vkládají pouze v dobře uzavřených průhledných PET lahvích o objemu 1-5 litrů. Nádoby jsou určeny výhradně na jedlé tuky!

Ing. Jiří Borský, starosta obce

### Otevření nového sběrného dvora

V sobotu 10.4.2021 bude otevřen pro veřejnost nový sběrný dvůr. Třebaže samotná stavba sběrného dvora v části areálu bývalé dřevovýroby Kolář byla ukončena a kolaudována již na konci října 2020, sběrný dvůr doposud nuceně fungoval na starém místě. V důsledku přijetí nového zákona o odpadech před koncem roku 2020 totiž nebylo možné nový sběrný dvůr otevřít. Muselo se čekat na vydání prováděcích předpisů k odpadovému zákonu, podle kterých krajský úřad vydává povolení pro provozování sběrných dvorů. Naši zákonodárci jako by v zákoně zapomněli, že v České republice mohou být obce a města, které sběrný dvůr budou stěhovat či zcela nově otvírat. Naštěstí vše dospělo ke zdárnému konci, a tak starý sběrný dvůr v obecní stodole byl pro veřejnost otevřen naposledy v sobotu 27.3.2021. Nyní probíhá stěhování potřebného vybavení, které je však vzhledem ke stísněným prostorům obecní stodoly velmi náročné na manipulaci, a tudíž i zdoluhavé. Není to tak dávno, kdy diskuse o novém sběrném dvoře byla žhavým předvolebním tématem, proto bych všem tehdejšími odpůrcům myšlenky přestěhování sběrného dvora přál vidět tu náročnou práci se stěhování. Vzájemné porovnání podmínek starého a nového sběrného dvora si může již brzy každý udělat sám. Přemístění sběrného dvora z malé obecní stodoly do prostornějšího zařízení znamená pro obec velký posun dopředu a jednoznačně potvrzuje, že usilovná práce se vyplatila. V sobotu 10.4.2021 tak nový sběrný dvůr začne plně sloužit občanům obce Chvalšiny.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

### **Poznámka redakční rady**

Příspěvky do novin „Informace pro obyvatele obce Chvalšiny“ zasílejte v elektronické podobě na e-mail: [podatelna@chvalsiny.cz](mailto:podatelna@chvalsiny.cz) a to vždy do konce měsíce pro zveřejnění v měsíci následujícím.

Všechny uvedené termíny pořádaných akcí jsou platné k datu vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny.

Vzhledem k měnící se epidemiologické situaci a souvisejícím vyhlášeným opatřením se oznámené termíny mohou měnit, příp. některé akce mohou být zrušeny.

Měsíční zpravodaj obce Chvalšiny.

Místo vydání Chvalšiny. Datum vydání 29.3.2021.

---

## **Osobní asistence je v pandemii ještě potřebnější**

Osobní asistence při neziskové organizaci ICOS Český Krumlov pomáhá seniorům i dětem a dospělým se zdravotním postižením, kteří potřebují pomoc druhých. Nejčastěji v domácím prostředí, ale i například při doprovodech k lékaři. Počet klientů a zájemců o službu Osobní asistence, která funguje již od roku 2008, roste každý rok. V době pandemie ale počet zájemců přibývá rychleji. Zvláště u seniorů, kteří potřebují pomoc, ale mohou přes svá omezení či onemocnění zůstat doma. S podporou. A tou je Osobní asistence, která se jen loni pravidelně starala o téměř 50 klientů.

*„Stáří, nemoc či zdravotní postižení nemusí ihned znamenat odchod do ústavního zařízení, dotyčný může zůstat doma, kde je zvyklý žít celý život, kde to zná, cítí se tu dobře a kde je šťastný,“* upřesňuje Martina Bártová, vedoucí služby Osobní asistence a pokračuje: *„Z naší strany jde o různou míru podpory a pomoci – někdo potřebuje celodenní dohled a podporu, jiný jen například pomoc s hygienou a zajištěním stravy či vařením, další potřebuje nákup, úklid, odvoz k lékaři. Jednomu postačí naše asistence 2x týdně, jiný ji potřebuje denně i několikrát.“*

### **Osobní asistence může pomáhat každý den v týdnu**

Osobní asistence funguje každý den od 7 do 19 hodin včetně víkendů. Tým osobních asistentek pomáhá ročně téměř pět desítkám klientům na území Českokrumlovska a Kaplicka. K tomu využívají 6 služebních vozů, jedno z aut je upravené k převozu imobilních osob. *„Ke každému klientovi přistupujeme velmi individuálně, klient si sám určí, jak častá a jak dlouhá bude asistence, s čím potřebuje pomoci- Na základě požadavků klienta je vždy sepsána smlouva o poskytování osobní asistence. V průběhu může klient smlouvu rozšířit či upravit tak, aby mu co nejlépe vyhovovala,“* dodává Martina Bártová.

### **V pandemii potřebuje Osobní asistenci čím dál více lidí**

Ingrid Jílková, výkonná ředitelka ICOS Český Krumlov upřesňuje aktuální situaci: *„Tato doba prohlubuje již dřívější sociální izolaci některých seniorů. Dlouhodobé omezení kontaktů s rodinou, známými a přáteli znamená často větší potřebu osobní asistence. Zároveň nezřídka pandemie komplikuje pomoc dosud pečujících příbuzných, kteří jsou sami nemocní, v karanténě nebo musí zajistit péči o děti.“* U některých klientů tak asistence pomáhá častěji než dříve, u některých jinak. *„Snažíme se ale navyšovat naše kapacity tak, abychom vyšli vstříc novým potřebám, i novým klientům. Jako tým osobní asistence jsme od listopadu pravidelně testovány a dodržujeme maximální možnou ochranu sebe a tím i našich klientů. I díky tomu zatím zvládáme poskytovat asistenci bez toho, aniž by se u nás nákaza objevila,“* uzavírá Ingrid Jílková z neziskové organizace ICOS Český Krumlov.

V případě, že vy nebo člen vaší rodiny potřebuje pomoc Osobní asistence, neváhejte nás kontaktovat: Martina Bártová, vedoucí osobní asistence, e-mail: [bartova@latran.cz](mailto:bartova@latran.cz), tel.: 773 58 77 58, informace naleznete na: [www.asistence.krumlov.cz](http://www.asistence.krumlov.cz)

Hana Šustrová, ICOS Český Krumlov